Domingo 12 de Marzo de 1865. MONTEVIDEO. 2ª Época--Año 2º--Núm. 172.

ESTÉ DIARIO
se publica en la
IMPRENTA TIPOGRÁFICA Á VAPOR
Calle de las Cámaras, número 21,
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitudes.
Gerente, D. ADOLFO VAILLANT.

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA:
Por mes . . . . Ps. 2 ¤ moneda nacional.
Por 6 meses. ¤ 10.20 " "
Por un año . . ¤ 20 " "
El número suelto 10 centésimos ó 1 real.

Los avisos—Se publicarán con arreglo á la tarifa del Establecimiento—Se recibirán hasta las seis de la tarde.
Los comunicados, *gratis*, cuando son exclusivamente de interés público, á juicio de la Redaccion.

Redactor principal: Dr. D. José P. Ramirez.

Las solicitudes—deberán venir firmadas, en conformidad con lo que determinó la administracion de no admitir escritos que por su naturaleza no puedan publicarse sin esa formalidad.
Pagarán el precio acordado por columna.

Almanaque.

MARZO 12.

San Gregorio, papa, en Roma, doctor insigne de la Iglesia, el cual por las cosas memorables que hizo, ó por haber convertido los ingleses á la fé de Jesu-Cristo, es llamado el Magno, y el Apóstol de Inglaterra.

San Maximiano, mártir, tambien en Roma.

El Tributo de San Pedro, mártir, en Nicomedia, el cual siendo camarero del Emperador Diocleciano, y queján-dose públicamente de los inauditos tormentos que se daban á los mártires, por órden del mismo emperador fué con-ducido á su presencia, y primeramente habiéndole colga-do, lo azotaron crecelmente, despues le echaron en las llagas sal y vinagre. Finalmente, puesto en unas parrillas fué asado á fuego lento, haciéndose legítimo heredero de la fé y del nombre de San Pedro apóstol.

Los Santos Ecdano, presbítero, y otros siete, tambien en Nicomedia, que fueron ahogados cada dia uno para aterrorizar á los demás.

San Teófanes, en Constantinopla, el cual siendo muy rico se hizo un pobre monge; por venerar las santas imá-genes, estuvo preso dos años por órden del impío León Armenio; despues lo desterraron á Samotracia, en donde consumido de miserias y esclarecido en milagros, entregó su alma al Creador.

San Bernardo, obispo y confesor, en Capua.

Efemérides.

1817—Llegan á Buenos Aires tres banderas ganadas á los Españoles, dos en la costa de Valparaiso y vi-lla de Rancagua, y otra en Llamparales, en el Perú.
604—Muerte del Papa Gregorio-el-Grande.

Para suscribirse, dirijirse á la Oficina, calle de las Cámaras, N. 21 ó avisar al Repartidor del Diario.

Para el Cordon, la Union, la Aguada y el Miguelete, hay Repartidores á caballo, que servirán con exactitud á nuestros Suscritores.

Los Señores Suscritores se servirán NO PAGAR á los Repartidores sino al Cobrador que presentará los recibos de la Administracion.

AVISOS Y SOLICITADAS, pagaderos al recibirlos en la Oficina, con-forme á la tarifa del Establecimiento.

SUPLEMENTO, con las noticias de Europa—A la llegada de cada Pa-quete—se publicará GRATIS para los suscritores que lo manden á buscar en la Oficina, y justifiquen serlo con un recibo á la vista.

PRECIO CORRIENTE Y REVISTA COMERCIAL, nuestros Suscritores la encontrarán en el número de la víspera ó de la salida de los Pa-quetes Europeos, para que puedan aprovechar los datos que suministre.

AGENTES

Encargados de recibir suscriciones, avisos y solicitadas, y de co-brar su importe:

En Madrid, para toda España—D. Carlos Bailly Baillière, librero de Cámara de S. M., plaza del Príncipe D. Alfonso, N. 16.
En Buenos Aires—Sr. A. Bernheim, "Librería é Imprenta á Vapor," calle del Perú, N. 147 y oficina de la "Nacion Argentina".
Rosario de Santa Fé—D. Andrés Gonzalez.
En el Salto—casa de Canto y Morillo.
En Mercedes—botica de Ignacio della Croce.
En el Durazno—D. Alejandro Frocham.
En Canelones—D. Deo Gracias Castro.
En Nuevas—D. Juan J. Brignoles.
En el Rosario Oriental—D. Daniel Fonsalba.
En el Carmelo—D. Leandro Amarges.
En las Piedras—D. José Quintero.
En Pando—D. Estevan Ledesma.
En Paysandú—D. Cayetano Alfaro y D. Juan Larrey.
En Fray-Bentos—D. Federico Baraz.
En Minas D. Juan Comas.
En Rocha—D. Martin Antuñano.
En San-José—D. Antonio Menanes.
En Santa-Lucía—D. Pedro Lulloa.
Y para los demas departamentos:
En Artigas, Cerro-Largo, Colonia, Florida, Maldonado, Nueva-Palmira, Porongos, San-Cárlos, Soriano, y Tacuarembó.

EL SIGLO

El sometimiento de Muñoz.

La *Tribuna* consagra un artículo estenso á este asunto, sobre el cual hemos hablado en dos artículos anteriores.

La *Tribuna* empieza por declarar que no pretende *convencer á quien está de antemano dispuesto á no dejarse convencer.*

Ignoramos en que se funda la *Tribuna* para decir eso, á no ser que esa interpretacion dé el hecho de habernos atrevido á disentir con el apreciable colega; y en cuanto á no tomarse ese trabajo porque el tiempo no le sobra estariamos en el mismo caso, pues talvez al Redactor del *Siglo* no le falte en que emplearlo mejor.

De cualquier modo, puesto que es *periodista* el redactor de *La Tribuna*, discuta para el público, que otro tanto hacemos nosotros. Jamás nos preocupamos de la conviccion que podamos llevar al ánimo mas ó menos apasionado, mas ó menos prevenido del adversario, y nos importa muy poco que se convenza ó no, pues que cumplimos la mision que nos está confiada de discutir, segun nuestra ciencia y conciencia, los intereses públicos.

Establecido, pues, que el objeto de la polémica entre dos periodistas no es convencerse el uno al otro, sino ilustrar las cuestiones que ocurren, con el débil ó poderoso contingente de sus ideas y de sus conocimientos, precisemos el estado de la cuestion y apreciemos los argumentos de *La Tribuna* en la parte en que disentimos.

Dijimos en nuestro primer artículo que el General Muñoz y demas cabecillas quedaban por el hecho del sometimiento amparados por la convencion de paz, y por consiguiente en el ejercicio de todos sus derechos civiles y políticos, salvo en la parte en que estuvieren comprendidos en la salvedad del artículo segundo, lo que seria en todo caso del resorte esclusivo de los Tribunales.

Si por el artículo de ayer está conforme en esa parte con nosotros, como nos impugnó cuando solo habiamos dicho eso?

En ese segundo artículo dijimos mas; Muñoz y demás Gefes son en todo tiempo responsables por los asesinatos, robos, y violaciones que hubiesen ordenado ó consentido, porque eso enseñan los principios de jurisprudencia y de moral, pero para que esos juicios no se resientan ante la malevolencia y la preocupacion de un carácter odioso de venganza, remitamos esos juicios á la época constitucional.

No está conforme con eso la *Tribuna*, como no está conforme con que constituye plena prueba, la *órden del dia* que hemos publicado.

Invirtiendo el órden por un momento, le diremos que en defecto de pruebas positivas que se exhiban por los acusadores de Muñoz, que lo presenten autor ó cómplice de esos délitos, con la órden general *auténtica*, su inculpabilidad está pronunciada.

Donde haya, por el contrario, pruebas fehacientes que lo condenen, la presuncion que arroja á su favor esa órden del dia, desaparece

Esta es la verdad legal, moral, y de simple buen sentido.

¿Existen esas pruebas? No lo sabemos, pero en defecto de ellas, nuestro espíritu se sentirá siempre inclinado á absolver y no á condenar.

Pero volviendo á lo primero, hemos opinado, que en cualquier caso, el juicio á que esos delitos den ocasion, no pueden tener lugar bajo las autoridades que tenemos, nacidas de la Revolucion que ayer todavia luchaba á muerte con esa resistencia, vencida hoy, y que queremos someter á los mismos tribunales que acabamos de constituir.

Aunque esos delitos son comunes estan al menos ligados á hechos políticos recientes de ayer, que reflejan sobre aquellos todavia el apasionamiento y las prevenciones de la lucha.

La revolucion podia luchar y vencer al enemigo, pero no debe juzgarlo y condenarlo ya vencido.

En los hechos que participan lo mas mínimo de la política, los hombres todos nos sentimos mas ó menos dominados de la pasion sin conocerlo quizas, y aun cuando jueces tan rectos y superiores á las pasiones comunes, que ni siquiera pueden reprocharse como una falta, se encontrasen en nuestros tribunales, de eso no se persuadiria fácilmente la opinion pública, y semejantes juicios no producirian los saludables efectos de la prevencion y el ejemplo.

No se confundan esos hechos con la administracion ordinaria de la justicia, en que se controvierten derechos esclusivamente civiles ó comerciales, á que la política y sus pasiones y susódios son completamente estraños.

¿Pero á que estendernos mas? En consideraciones de esta naturaleza, en reflexiones altamente morales y justas y en el mismo sentido de este artículo, abunda una brillante defensa que presentó el redactor de la *Tribuna* ante un Jurado de hombres partícipes en los sucesos de Quinteros cuando sobre hechos relativos á ese suceso, se le queria juzgar y condenar.

Desearíamos que el apreciable colega se inspirase en esas ideas.

Ya no es séria la cuestion.

Empezamos á creer que no discutimos con el redactor responsable de *La Reforma*.

La cuestion se hace ya un juguete, y á fé que en esos términos no estamos dispuestos á continuarla.

Dijo *La Reforma* que la conciencia y la civilizacion condenaban y maldecian toda revolucion, porque la revolucion era un medio *inmoral é inicuo por mas santo que fuese el fin que esa revolucion se propusiese*, y tomando la condenacion en toda su generalidad y su sentido absoluto, la combatimos, remontándonos para eso á los mas elocuentes ejemplos de la historia.

Nos contestó entonces que entendiamos mal, que solo condenaba *toda tendencia siniestra contra las leyes y la independencia del pais.*

Con eso no podiamos dejar de estar conformes, y lo manifestamos así, pero al autor de esos artículos no le gustó ese acuerdo, porque entonces venia á participar de la *fiebre revolucionaria* que nos atribuye, y protestó declarando que el sentido del artículo era la condenacion de toda revolucion interna.

Le demostramos que eso era consagrar el despotismo, y nos contesta ayer con una serie de reflexiones arbitrarias, absurdas, contradictorias; mas que todo eso, ridículas.

Conviene en que dado el caso de un poder usurpador que conculcase las leyes y suprimiese las libertades públicas aconsejaria la revolucion, pero agrega á renglon seguido que en tal caso el déspota *es un poder estrangero y que la Revolucion del pueblo oprimido seria la fuerza legítima de la Nacion, seria el espíritu nacional despertando de su letargo para derribar al usurpador*, confundiendo groseramente el sentido de las palabras de Victor Hugo, que no hace diferencia entre el estrangero y el tirano, porque encuentra igualmente santa la causa del pueblo ora defienda su independencia, ora defienda sus libertades.

Sostiene que la Revolucion, que tiene adversarios no puede justificarse, y nos cita la Revolucion que derrocó á Rosas, la de Mayo y la Francesa.

¿Tuvieron enemigos una vez producidas esas revoluciones?

¿No venció Rosas cuatro revoluciones santas, antes de ser vencido por la última?

¿El partido de la santa federacion victoreó la aurora de la regeneracion?

¿Los legitimistas franceses, los privilegiados, los nobles, victoriaban la regeneracion social á medida que se veian desheredados?

¿Los españoles que dieron cien batallas vencedores hoy vencidos mañana, aplaudirian nuestra victoria?

Ha remontado demasiado el magestuoso vuelo de su imaginacion el escritor de *La Reforma*; sus raudas alas en vez del infinito han encontrado esta vez el vacio.

En otro artículo sin entender lo que ha leido, dice que hemos proclamado que el fin *justifica los medios*, perdiendo una columna del diario en combatir ese principio.

¡La guerra no se califica sino por su fin! son palabras del mismo Victor Hugo que los cajistas y el corrector olvidaron marcar como otras que le seguian y le pertenecen, en el mismo artículo.

Pero en ningun caso, de Victor Hugo ó nuestras esas palabras querian decir lo que la *Reforma* supone. Victor Hugo que no reconoce por lo que hace á su justicia, diferencia entre guerra Nacional y Civil, dice que la guerra no se califica sino por el fin; esto es que para calificar la guerra no se debe tener en consideracion, si el agresor es estrangero ó nacional! esto es, si es el estrangero el que invade nuestras fronteras, ó el tirano quien invade nuestros derechos.

En seguida pregunta *La Reforma* de qué revolucion hablamos cuando decimos la revolucion que acaba de triunfar—Por último que revolucion ha triunfado, y de nimiedad en nimiedad y sin pensar y sin saberlo, vuelve á convenir en que la revolucion es un derecho, y puede ser un crímen—retrocediendo de sus absolutas en que condenó primero todas las revoluciones y últimamente todas las revoluciones de caracter interno.

SECCION OFICIAL

Consulado General de la República Oriental del Uruguay.

Buenos Aires, Marzo 10 de 1865.

Al Exmo. Sr. Ministro de Relaciones Esteriores de la República Oriental del Uruguay Dr. D. Cárlos de Castro.

Tengo el honor de acompañar á V. E. la nota que con fecha 8 del que rige me ha entregado el Sr. Ministro de Relaciones Esteriores para V. E.

Por ella verá el Sr. Ministro la benévola acojida que ha tenido la nota que pasó el Sr. Ministro al de Relaciones Esteriores, reanudando oficialmente las relaciones entre uno y otro Gobierno.

La publicacion de estos documentos ha sido acojida con viva satisfaccion.

Dios guarde al Sr. Ministro muchos años.

Hector F. Varela.

Ministerio de Relaciones Esteriores.

Montevideo, Marzo 2 de 1865.

Señor Ministro:

Investido S. E. el Sr. Brigadier General D. Venancio Flores, con el carácter de Gobernador Provisorio de la República, á consecuencia de la convencion de paz, concluida el 21 del ppdo.; S. E. ha tenido á bien nombrarme su Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Relaciones Esteriores.

Al hacerá V. E. esta comunicacion, he recibido especial encargo de S. E. el Sr. Gobernador Provisorio, para manifestar á V. E. que, queriendo remover las causas que han tenido interrumpidas las buenas y amistosas relaciones, que desea vivamente cultivar con el Gobierno de la República Argentina, cumple gustoso con el deber de reprobar los actos de la autoridad que existia en Montevideo y que dieron por orígen á esa interrupcion, que siempre ha lamentado.

S. E. el Sr. Gobernador Provisorio espera confiadamente que el Gobierno Argentino apreciando esta leal y franca manifestacion, verá en ella el sincero deseo que le anima de ver estrechadas, cada vez mas, las fraternales y amigables relaciones con que, por tantos títulos, deben estar ligados ambos paises.

Como una prueba de esos leales sentimientos, S. E. el Sr. Gobernador Provisorio, ha nombrado Consul General en la República Argentina al Sr. D. Héctor F. Varela, segun he tenido el honor de participarlo á V. E. en nota de esta misma fecha: esperando que ese nombramiento obtendrá graciosa acojida del gobierno Argentino.

Rogando á V. E. quiera llevar esta comunicacion al conocimiento de S. E. el Sr. Brigadier General D. Bartolomé Mitre, Presidente de la República Argentina, me es grato Sr. Ministro, asegurar á V. E. la alta consideracion con que tiene el honor de saludarle.

CÁRLOS DE CASTRO.

Exmo. Sr. Dr. D. Rufino de Elizalde, Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Relaciones Esteriores de la República Argentina.

Marzo 8 de 1865.

Contéstese lo acordado.

ELIZALDE.

Ministerio de Relaciones Estariores.

Buenos Aires, Marzo 8 de 1865.

A S. E. el Sr. Ministro de Relaciones Esteriores de la República Oriental del Uruguay Dr. D. Cárlos de Castro.

El abajo firmado ha tenido el honor de recibir la nota que S. E. el Sr. Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Relaciones Esteriores de la República Oriental del Uruguay, Dr. D. Carlos de Castro, le ha hecho el honor de dirijirle con fecha 2 del corriente, y en la que le comunica haber recibido especial encargo de S. E. el Sr. Gobernador Provisorio, Brigadier General D. Venancio Flores para manifestar al gobierno Argentino que deseando remover las causas que entorpecieron las buenas relaciones entre ambos gobiernos, cumplia gustoso el deber de reprobar los actos de la autoridad que existia en Montevideo y que dieron orijen á esa interdiccion que tiempo há, ha lamentado.

El abajo firmado, al poner en conocimiento de S. E. el Sr. Presidente de la República la amistosa comunicacion de V. E., ha recibido por su parte el agradable encargo de manifestarle el alto aprecio con que ha mirado el Gobierno Argentino el acto leal y espontáneo en que S. E. el señor Gobernador Provisorio de la República Oriental del Uruguay se ha apresurado á reprobar los actos agresivos que le obligaron á suspender sus relaciones oficiales con el gobierno de Montevideo.

Nada puede ser mas agradable para el Gobierno Argentino que la ocasion que le presenta el Gobierno de V. S. de reanudar las fraternales relaciones de amistad que deben existir entre dos Repúblicas hermanas y ligadas por vínculos tan estrechos; y no necesita asegurar á V. E que pondrá por su parte el mayor esmero en cultivarlas, y robustecerlas como ha sido en todo tiempo su mas leal y constante propósito.

El Gobierno del infrascripto en consecuencia se ha apresurado á conceder el exequatur á la patente de Cónsul General de la República Oriental otorgado en favor del Sr. D. Hector Varela por el Gobierno de V. E.

El infrascripto al ofrecer á V. E. sus felicitaciones por la merecida confianza que le ha dispensado S. E. el Sr. Gobernador Provisorio al encargarlo de la cartera del Departamento de R. E., oprovecha esa oportunidad de ofrecerle las seguridades de su mas alta y distinguida consideracion.

RUFINO DE ELIZALDE.

Consulado General de la República Oriental del Uruguay.

Buenos Aires, Marzo 10 de 1865.

Al Exmo. Sr. Ministro de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay Dr. D. Cárlos de Castro.

Tengo el honor de poner en conocimiento de V. E. de que en fecha 8 del que rige el Gobierno Argentino ha tenido á bien espedirme el correspondiente *exequatur*, participandomelo en una nota tan atenta como cordial.

Dios guarde á V. E. muchos años.

Hector F. Varela.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo Marzo 11 de 1865.

A solicitud de S. E. el Sr. General en gefe del Ejército brasilero, el gobierno provisorio ha acordado como una prueba de su deferencia amistosa permitir libre de derechos el despacho de los artículos destinados para el consumo de las fuerzas del Imperio.

Al efecto V. dará sus órdenes para que esas mercancías sean depositadas en almacenes bajo la llave y guarda de un empleado de la Aduana.

Cuando se pida despacho por el abastecedor se hará la entrega llenando los trámites que se observan con los particulares con la diferencia que no se cobrará ningun derecho de importacion.

Al hacer la estraccion de los artículos del citado depósito se ecsijirá al abastecedor una relacion en forma de los que solicite sacar y esta servirá para formar el balance de las existencias para descargo de las responsabilidades de los empleados del Fisco.

Debo tambien prevenir á V. para su conocimiento que esta concesion hecha al Ejército no importa una transgresion de los servicios de la deuda puesto que se ha hecho con acuerdo y consentimiento del Banco Mauá y Ca que está encargado de ella.

JUAN R. GOMEZ.

Al Sr. Colector General de Aduana.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, Marzo 11 de 1865.

Las disposiciones vigentes sobre formalidad de que deben venir revestidos los manifiestos y demás documentos de carga de los Buques procedentes de Puertos estrangeros, son una garantía de la buena fiscalizacion que Vd. hará cumplir haciendo efectivas las multas establecidas por falta de autorizacion de los cónsules de la República en los referidos documentos.

Dios guarde á V. muchos años.

J. R. GOMEZ.

Sr. D. Juan Peñalva Colector General.

Ministerio de Guerra y Marina.

Montevideo. Marzo 9 de 1865.

El Gobierno Provisorio decreta:

Art. 1º.-Repónese en el puesto de Oficial 1º. del Ministerio de Guerra y Marina al Ciudadano D. Joaquin Freire.

2º. Comuníquese publíquese y dese al registro respectivo.

FLORES.
LORENZO BATLLE.

INTERIOR

ESTUDIOS

SOBRE EL SISTEMA PENITENCIARIO CORRECCIONAL
POR D. JUAN R. GOMEZ.

(Concluye)

Desde que entra el condenado se le educa para la prision.

Su nombre lo sostituye por un número, cambia de fisonomía, pues lo raspan completamente.

Tambien cambian su vestido por el que le dan, que consiste en pantalon y chaqueta de algodon azul y blanco, camisa de lienzo, gorro de lana, y zápatos de cuero blanco, un cinturon de cuero de cuatro pulgadas con su número correspondiente de metal.

Tres veces al dia reciben alimento. La primera campanada les anuncia que se levanten, y les dan el tiempo necesario para vestirse, lavarse y acomodar su cuarto. En seguida salen al trabajo. Al almuerzo se reunen por secciones con un guarda para cada veinte individuos, y pasando recoge cada preso su marmita con la cual sigue para su cuarto. Despues de un corto descanso vuelven al trabajo llevando la marmita que dejan donde la tomaron para volverla recibir á las horas de la comida y de la cena. De medio dia á las dos descansan. A la puesta del sol se ven encaminarse otra vez, silenciosos para su celda, marchando lentamente: se despojan de toda su ropa formando un lio con el cinturon que entregan al guarda, quedándose con una camisa larga de dormir, y desde ese momento el silencio de aquella casa solo es interrumpido por algun lamento ó suspiro de arrepentimiento ó de dolor.

Ordinariamente se aficionan á la lectura y olvos están siempre escribiendo. Los libros y lo necesario para escribir se lo procura el preso, y muchas veces se lo dá la casa. No son permitidos otros libros que religiosos, de historia ó profesionales.

No pueden escribir ni recibir cartas sin que de ellas se impouga el director.

Cuando están enfermos cambian de celda para la enfermeria; convalecientes, les es permitido un corto paseo por los patios acompañados de su guarda.

El domingo es un dia esperado por el preso con impaciencia, porque van á la capilla á cantar, oir su misa y la palabra divina. ¡Qué gran consuelo para estos infelices!

La Capilla es un salon ancho y espacioso; en el fondo está el altar, de un gusto grave y severo. La imágen del Salvador en la cruz, de gran tamaño, seis velas y una lámpara, componen el cuadro que se ofrece á la vista de los presos.

Entrando á la izquierda y al correr del salon recostado á la pared, se eleva una tribuna estrecha y prolongada para los guardas, desde donde vijilan á los presos para que no hablen y conserven la compostura y respeto mandado. Cualquiera falta es castigada con una privacion que le impone el Director. El canto de los condenados no se puede oir sin sentir una sensacion dolorosa. Aquellas voces apagadas por la congoja, mezcladas de sollozos que despiertan los sentimientos y desgarran el corazon, son écos lastimeros que llegan hasta Dios.

Cuánto recuerdo triste! Cuánta súplica silenciosa! Los pobres condenados oyen la misa con gran devocion. Concluida la ceremonia, vuelven á su celda, donde pasan el Domingo de descanso.

Segun la última estadística, existen en la Penitenciaría unos 170 condenados siendo 86 brasileros, 68 portugueses, 2 ingleses, 1 francés, 3 españoles, 2 norte-americanos, 7 africanos y un chino.

El ócio es condenado por el sistema que tiende á moralizar y convertir el criminal en un hombre moral, laborioso, económico y pacífico virtudes que se adquieren, ya que no sea por inclinacion, por la fuerza de la necesidad y la costumbre de largos años de sumision, trabajo y arrepentimiento.

Pocos, muy pocos son los rebeldes que al fin no se someten ó se mueren. Esta es la disyuntiva.

Cuando vuelven á su familia ¡qué transformacion en los hábitos y costumbres! Llevan un oficio y el fruto de su trabajo depositado en una caja económica, habiendo pagado sus gastos á la Penitenciaría.

Segun los informes obtenidos, el trabajo de los presos está aun distante de cubrir los gastos de la Penitenciaría, pero se espera obtener ese resultado en poco tiempo. Entretanto, cubren una parte del presupuesto; pero hay varias Penitenciarias en los Estados-Unidos que cubren cómodamente sus gastos y aun hacen sus economías para mejorar la suerte de los condenados.

VI.

Volviendo sobre la seguridad de los presos, referiremos una tentativa de evasion que fracasó no hace mucho tiempo.

La seccion de pica-pedrero trabaja en taller separado en uno de los patios, y por mas vijilancia que halla es dificilísimo privarles de cambiar alguna palabra. Estando reunidos, un preso pasó á otro un pedacito de papel escrito con lapiz y este á otros cinco cambiando los cinco una señal de inteligencia. El director fué informado por un preso que observó todo, y secretamente dispuso que reuniesen los individuos sin que se apercibiesen para seguir el hilo de la conspiracion, que se descubrió por conversaciones que tuvieron los cinco. Al grito de «Sigan los que quieran su libertad», un dia y hora señalada, debian acometer los guardas, abrir las prisiones y dar libertad á todos dispersándose por la ciudad Los del complot únicos que conocian la trama, fueron castigados con encierro, y el cabeza con mas severidad.

En cuanto á suicidios tan frecuentes en estas casas, solo ha habido dos, un negro que se ahorcó con el cinturon y un blanco asfixiado con la camisa de dormir.

Casos de locura é idiotismo son raros, pero inevitables:

Finalmente con todos sus inconvenientes, no creo haya una sola persona sensata que no considere preferible la Penitenciaría á la cárcel, principalmente si se toma la molestia de establecer la comparacion en todo sentido por medio de las estadísticas, y en vista de los grandes y admirables resultados obtenidos. Pero para que sea realmente saludables y permanentes dichos resultados, se hace necesario mucha perseverancia y rijidez en el manejo de estas casas, y que se anmounce la legislacion con el sistema.

Del estudio verificado en el Reglamento de la Penitenciaria resulta que se han hecho muchas modificaciones tendentes á suavizar la suerte del preso y procurar por todos los medios su regeneracion La division de clases, condena en algunas Penitenciarias de Norte-América, lo mismo que el salario, las visitas, el uso tolerado del rapé, las horas de descanso, y aun los paseos, son goces y ventajas que se han introducido en Rio, modificando esencialmente el sistema de Auburn y Filadelfia.

Hay un gran peligro en dejarse arrastrar por las ideas de humanidad, y filantropia tratándose de la correccion criminal, por medio de un sistema que manda tanta severidad como constancia en la aplicacion de sus principios. Por un malentendimiento de compasion se corre el peligro de echar por tierra el edificio ó convertirlo en una prision comun, ó tan desvirtuada que no llene el fin para que fué instituida. Mucho me temo que aquí venga á parar la Penitenciaria de Rio Janeiro siendo talvez cuestion de tiempo.

Y no se dirá por cierto que sea por efecto de la actual administracion del Sr. Mayor Thompson, cuyos méritos he reconocido y me complazco en repetir, sino en la organizacion, en la práctica de las diversas administraciones que ha tenido la casa, en la falta de fiscalizacion homogénea y de estímulo, y sobre todo y mas que todo en la inconstancia y dejadez, que caracterizan nuestras cosas y simbolizan nuestros hombres de América.

Los empleados son muy mal estipendiados, y no es posible encontrar, como se necesitan, hombres competentes que llenen sus deberes honestamente. De aquí ha de resultar necesariamente relajacion, mal servicio, estorsiones voluntarias ó forzadas, y en fin, todos los peligros que he indicado. Precisamente los empleados de la Penitenciaria que debian reunir especialidades, que tienen ocupaciones de suyo penosas, que deben ser prudentes, discretos y honrados, necesitan ser bien pagos, y estimulados honorablemente. para cumplirlos convenientemente y asegurarles la mayor permanencia posible. Adquieren la práctica reglamentaria, se identifican con el sistema, aprenden, estudian el réjimen penitenciario. Si por el contrario son mal pagos, se cambian con frecuencia, trayendo semejante práctica los males é inconvenientes mas perniciosos. Ya no usan el uniforme prescripto en el reglamento y quien sabe cuántas serán las prácticas introducidas en su contravencion.

El capellan tiene por el reglamento obligaciones que le ocupan todo su tiempo, siendo un elemento indispensable en la composicion del sistema, no puede abandonar el preso, necesita alentarlo, fortificarlo en su desgraciada situacion. Entretanto, la Penitenciaria de Rio Janeiro ha estado varias veces sin capellan, muy pocas lo ha tenido competente, pues no todos los padres son buenos para tan importante destino. El capellan de una Penitenciaria debe ser ilustrado, recto prudente, y tener ademas un vasto conocimiento del hombre, para dirigirlo espiritualmente de la resignacion al arrepentimiento. Despues del director ó quizá tanto como aquel, debe haber un gran cuidado en su eleccion.

VII.

SISTEMA AMERICANO.

Para la mejor inteligencia de los sistemas que han funcionado generalmente adoptados en los Estados Unidos y el Brasil, vamos á traducir los conocimientos que nos suministra un interesante libro sobre las «condiciones fundamentales del sistema penitenciario.»

«Dice Mr. Aglies, su autor, que la única diferencia que existe entre los dos sistemas, es la siguiente: en Chery, Hill ó Filadelfia trabajo solitario en la celda: y en Auburn trabajo en comun y silencioso en talleres. En el sistema de Filadelfia la disciplina es de una simplicidad estrema, y se comprende fácilmente porque estando cada detenido solo en su celda es mas fácil reprimir sus movimientos de cólera, que en general marcan los primeros momentos de reclusion. El solo castigo permitido en táles casos, es el encierro en la celda oscura ó tenebrosa, que puede ser agravado con la supresion de cama ó la reduccion de la comida. «Son raros, dice Mr. de Beaumont et de Toequeville los casos en que sean necesarios mas de dos dias, de semejante régimen para someter á la disciplina al mas rebelde de los detenidos.»

El condenado, dicen los mismos autores, se siente inclinado á tomar el trabajo como un medio de librarse del fastidio de la ociosidad, dando ejercicio al cuerpo y ocupacion á la inteligencia. Pero no se admiten semejantes medios de mero pasatiempo y comodidad del preso, es necesario que el trabajo sea constante é impuesto como espiacion, que trabaje de continuo, ó no trabaje nunca; si se niega al trabajo seguido va á la celda tenebrosa, fuerza es pues que se escoja entre la ociosidad continua ó el trabajo nunca interrumpido en la celda: la eleccion no se hace esperar mucho tiempo, prefiriendo siempre el trabajo.

Tal es, en resúmen, la disciplina de Chery y Hill, bien superior á la de Auburn en el sentido indicado. . . . Entre tanto el privilegio de sp poder es precisamente el punto mas vivamente contestado del sistema de Filadelfia: dicen sus adversarios que no encierra mas que el terror. La infalibilidad de su disciplina no es la voluntad del bien sino la impotencia para el mal que impone á los detenidos: materializa así su resignacion y su vida, y mina por su base el principio de los hábitos morales, cuya influencia en el porvenir es la mejor garantía contra las inclinaciones del mal.

El sistema de Auburn constituyendo la reunion diaria de los detenidos en los talleres, al trabajo individual y solitario, forma parte de la naturaleza y debilidad humana; consulta y contempla las fuerzas del hombre con un arte mas simpático y discreto, y lo prepara gradualmente al buen uso de su inteligencia en el porvenir. . . con el sistema, de aislamiento celular absoluto, no existe la instruccion elemental simultánea, poca ó ninguna práctica religiosa, ni se oyen esas palabras edificantes del sacerdote, que parece no se derraman sobre la reunion atenta y conmovida sino para enternecer sus corazones é inspirarles contento y felicidad, transportándolos á las santas regiones de la súplica y del arrepentimiento. La palabra divina, por mas autorizada que sea en el aislamiento celular, no hiere el sentimiento, ni produce la emocion y los mismos efectos.

Tambien se dice que la prision celular es un obstáculo á la enseñanza industrial, así como tambien al ejercicio y á la variedad de las profesiones útiles, y se establece una circunstancia de inferioridad sobre el de Filadelfia, diciendo que con su sistema los gastos de construccion y establecimiento de las Penitenciarias son mucho mas considerables que los del sistema de Auburn —y esto es cierto, y en, pocas palabras indicaremos las causas principales.

En la Penitenciaria de Filadelfia, una vez entrados los presos en sus celdas, no salen mas que el dia de su libertad, y ha sido indispensable en el interes del aseo y salubridad fácil de comprender, darles un pequeño patio en seguida de cada celda, lo que trae un aumento considerable en el costo de la construccion. Cada celda tiene un ventilador y un necesario perfectamente inodoro.

Es necesario haber visto todas las celdas de la prision de Filadelfia y haber pasado dias enteros para hacerse una idea exacta del aseo y de la pureza del aire que se respira—De Beaumont et de Toequeville tomo 1. página 232.

Aquí terminaremos las diferencias entre el análises de los dos sistemas que abraza el régimen penitenciario americano: todo le es comun en lo que nos resta decir—La regla es la misma para todos. El dia sin intérvalo ni interrupcion se llena con el trabajo. Las largas horas de la noche son las destinadas para el reposo. Ricos y pobres estan igualmente sometidos, y ningun preso, bajo ningun concepto, tiene medios de evadirse.

Finalmente ya que hemos emprendido el trabajo de hacer conocer aunque rápida y sustancialmente los dos sistemas que abraza la Penitenciaria de Rio Janeiro, agregaremos en conclusion lo que dice el autor que venimos traduciendo, basado en las opiniones y estudios de los Sres. de Beaumont et de Toqueville, autoridades ilustres, relativamente al salario de los detenidos y rentas de las penitenciarias:

«Ninguna parte, del producto del trabajo, reciben los detenidos á título de salario, ó de peculio, dándoles tan solo á su salida lo necesario en dinero para la vuelta al lugar de su eleccion. En Baltimore, que es la única escepcion, cuando el preso ha concluido la tarea que se le impone, le permiten trabajar por su cuenta, y el producto de este trabajo suplementario forma en su provecho un fondo de reserva que no le entregan mas que en el momento de su libertad. A pesar de esto, el trabajo de esta Penitenciaria es sumamente productivo. Los productos que en la mayor parte de las Penitenciarias están al nivel de sus gastos, y que esceden en algunas, son una prueba irrecusable de la bondad del sistema».

Con referencia al modo de espender los productos, dice:

«En general el trabajo es adjudicado á un empresario que dá un cierto precio por cada dia de jornal y recibe en cambio los productos manufacturados por los detenidos.

Existe tambien en dichos establecimientos un empresario para cada especie de industria.

En Francia habia un empresario general en las cárceles de Poissy, Melun y Guillon; despues se ha reconocido la ventaja de la division de empresarios para cada género de industria. Es prohibido con el mas grande rigor toda conversacion entre los empresarios y los presos, y en ningun caso pueden hablarse fuera de la presencia y consentimiento de los guardas, y tan solo se consiente, para enseñarles el oficio á que se dedican.

Diferenciándose la práctica entre Francia y Estados-Unidos sobre la adjudicacion del trabajo, en lo que se refiere á la mantencion, cama y vestidos de los presos en varias Penitenciarias, el Superintendente ó Director manda confeccionarlo todo por los mismos detenidos. La comida es la misma para todos los presos, sana y abundante pero grosera. Es prohibida toda clase de bebida fermentada: no se bebe mas que agua.

Lo que es digno de llamar la atencion por su importancia, es que la asiduidad en el trabajo y la buena comportacion no hacen debilitar en ninguna circunstancia, la severidad de las reglas, ni reporta minoracion de las penas del detenido. ¿Porqué razon se ha de permitir que una disciplina vigorosa, y una severidad tan saludable se choquen para viciar sus efectos, con el derecho de gracia, sus abusos é inconvenientes? Hé aquí quizá el principal escollo del sistema de represion en los Estados Unidos, y el mas peligroso por cierto. Entre tanto es un peligro que se reconoce y se lamenta, y en los últimos tiempos sobre todo, los hombres mas recomendables é ilustrados concibieron á este respecto sus alarmas, que manifestaron en términos enérgicos; lo que hace esperar que tal prerrogativa será restringida á tales límites que su egercicio no pueda alterar esencialmente en su principio y en sus efectos, una disciplina tan admirable.

Despues del suscinto análisis de los diversos elementos de que se compone el sistéma americano, creo útil el reasumir sus principales caracteres.

En Filadelfia: aislamiento celular dia y noche.

En Auburn: aislamiento celular de noche y trabajo silencioso en los talleres.

En uno y otro sistema, supresion absoluta de toda comunicacion entre los detenidos.

Trabajo obligatorio y continuo sin recompensa ni salario.

Abolicion de todo goce de superfluidades en el mas severo rigor.

Nada de distinciones ni clasificaciones abusivas de su buena ó mala conducta.

Régimen uniforme á todos respecto sin ninguna escepcion en ningun caso ni distincion alguna.

SISTEMA PENITENCIARIO LLAMADO DE GINEBRA Y EN LAUSANNE.

Despues de varios ensayos tendentes á generalizar el Sistema Americano aplicado en Europa, como se verá por la trascripcion que vamos á hacer del mismo libro ya citado, se ha vuelto á poner en práctica el sistema puro, por las causas que se indican.

Hé aquí las principales disposiciones de la ley promulgada en Ginebra el 28 de Enero de 1825.

Art. 8º. Cada detenido ocupará durante la noche una celda separada.

Art. 9º. El silencio será observado en las celdas.

Art. 11. La administracion de las prisiones determinará cuales deben ser las condiciones requeridas y el área en que serán clasificados los diferentes cuadros de presos, segun sus edades, sexo y la naturaleza de los delitos (1).

(1) Hé aquí las prescripciones del reglamento:

Art. 11. Los hombres condenados á trabajos forzados ó á la reclusion, serán destinados á la Seccion

Art. 24. Los detenidos estarán sujetos al trabajo que les será prescrito.

Art. 22. El silencio se observará en los talleres.

Art. 23. El producto del trabajo de los presos pertenecerá al Estado, y el precio del trabajo de cada uno de ellos será repartido en la forma siguiente:

La mitad para el establecimiento.

En cuanto á la disposición del preso á su libertad.

Un cuarto para el fondo de reserva que será invertido en su provecho á la salida 2?

Los artículos 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 y 34 reglan y especifican las penas aplicables á las infracciones de la disciplina, que serán: la amonestación, la privación de alimento por 2 días, el encierro en el cuarto de 2 á 7 días, el grillete por 3 días, y la de los calabozos.

Art. 36. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 37. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 38. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 39. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 40. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 41. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 42. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 43. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 44. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 45. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 46. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 47. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 48. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 49. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 50. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 51. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 52. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 53. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 54. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 55. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 56. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 57. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 58. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 59. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 60. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 61. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 62. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 63. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 64. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 65. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 66. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 67. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 68. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 69. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 70. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 71. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 72. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 73. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 74. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 75. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 76. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 77. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 78. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 79. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 80. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 81. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 82. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 83. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 84. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 85. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 86. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 87. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 88. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 89. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 90. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 91. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 92. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 93. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 94. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 95. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 96. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 97. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 98. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 99. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 100. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 101. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 102. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 103. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 104. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 105. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 106. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 107. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 108. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 109. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 110. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 111. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 112. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 113. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 114. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 115. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 116. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 117. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 118. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 119. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 120. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 121. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 122. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 123. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 124. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 125. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 126. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 127. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 128. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 129. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 130. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 131. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 132. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 133. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 134. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 135. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 136. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 137. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 138. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 139. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 140. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 141. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 142. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 143. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 144. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 145. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 146. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 147. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 148. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 149. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 150. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 151. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 152. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 153. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 154. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 155. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 156. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 157. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 158. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 159. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 160. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 161. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 162. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 163. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 164. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 165. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 166. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 167. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 168. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 169. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 170. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 171. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 172. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 173. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 174. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 175. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 176. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 177. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 178. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 179. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 180. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 181. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 182. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 183. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 184. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 185. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 186. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 187. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 188. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 189. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 190. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 191. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 192. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 193. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 194. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 195. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 196. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 197. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 198. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 199. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 200. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 201. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 202. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 203. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 204. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 205. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 206. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 207. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 208. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 209. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 210. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 211. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 212. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 213. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 214. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 215. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 216. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 217. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 218. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 219. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 220. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 221. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 222. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 223. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 224. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 225. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 226. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 227. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 228. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 229. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 230. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 231. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 232. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

Art. 233. Los empleados inspectores son los encargados de imponer la pena de grillete y de calabozos, pero deberán dar cuenta inmediata de ello al director, el cual es el único que puede ordenar la salida 2?

ITINERARIO GENERAL

Observacion—Damos en este lugar el itinerario acordado previamente en la época pasada, ofreciendo modificarlo conforme á los avisos oficiales y particulares que nos serán comunicados cuando se organice el servicio de las administraciones con mas regularidad.

Correos del Interior.

SALIDAS.

Los 1, 11 y 21 — Para las Piedras, Canelones, Santa Lucía, San José, Dolores, Soriano, Mercedes, Pando, Maldonado, San Cárlos y Rocha.
« 11 y 27 — Para la Florida, Durazno, Tacuarembó, Pando y Minas.
« 9 y 24 — Para Cerro-Largo, Artigas y Treinta y Tres.
« 6, 16 y 26 — Para Santa Lucía, San José, Rosario, Colonia y Carmelo.
« 1, 11 y 21 — Para Santa Lucía, San José y Porongos.

ENTRADAS.

Los 3, 12 y 22 — De las Piedras, Canelones, Santa Lucía, San José, Dolores, Soriano, Mercedes, Pando, Maldonado, San Cárlos y Rocha.
« 8 y 24 — De la Florida, Durazno, Tacuarembó, Pando y Minas.
« 5 y 25 — Del Cerro Largo, Artigas y Treinta y Tres.
« 3, 13 y 23 — De Santa Lucía, San José, Rosario, Colonia y Carmelo.
« 8, 18 y 28 — De Santa Lucía, San José y Porongos.

Nota. — Se presiene al público que hasta el 31 del corriente, las balijas se cerrarán y las cinco de la tarde, y desde el 1º de Abril al 30 de Setiembre á las cuatro — Despues de esas horas, las cartas que se echen en el buzon de esta Administracion General, quedaran detenidas hasta el próximo correo.
Montevideo, 7 de Marzo de 1864.
Prudencio Echeverriarza.

Mensagerias Orientales

25 — CALLE DEL URUGUAY — 25.

Itinerario General.

De las salidas y entradas de diligencias á la capital.

ENTRADAS.

Los Lúnes y Jueves — De las Piedras, Canelones y Sta. Lucía
« 4 8 11 18 21 y 28 De Santa Lucía y San José.
« 1 11 y 21 De Pando, San Cárlos, Maldonado y Rocha.
« 6 y 23 De Cerro-Largo y Artigas.
« 2 y 22 De Pando y Minas.
« 1 8 15 y 21 De la Florida y Durazno.
« 5 12 y 27 De la Florida y Durazno.
« 7 14 21 y 30 De la Florida.
« 8 y 21 De la Florida, Durazno y Tacuarembó.

SALIDAS.

Los Miércoles y Sábados,—Para las Piedras, Canelones y Santa Lucía.
« 2 7 12 17 22 y 27 Para Santa Lucía y San José.
« 5 15 y 25 Para Pando, San Cárlos, Maldonado y Rocha.
« 10 y 25 Para Cerro-Largo y Artigas.
« 12 y 28 Para Pando y Minas.
« 5 12 20 y 28 Para la Florida y Durazno.
« 8 18 y 30 Para la Florida y Durazno.
« 2 10 16 y 24 Para la Florida.
« 12 y 28 Para la Florida, Durazno y Tacuarembó.

DISPOSICIONES GENERALES.

Cada pasajero puede llevar 20 libras de equipaje y por el escedo encomiendas hasta 50 libras pagará con arreglo á la tarifa respectiva; los equipajes como las encomiendas y correspondencia pública solo se reciben hasta las ocho y media de la noche.

Una vez tomado un boleto no podrá devolverse sino presentándolo VEINTE Y CUATRO horas antes de la fijada en el para la marcha, y en este mismo caso perdiendo el interés sobre la mitad de su valor.

No se reciben bultos que escedan de dos tercias varas de largo, media idem de ancho y una tercia idem de alto.

Siempre que haya sobrantes de equipajes ó encomiendas serán preferidos los primeros.

El pasajero que falte á la hora fijada en el boleto para la marcha, no tendrá lugar á reclamo de ninguna especie.

LAS HORAS DE SALIDA

de los puntos de partida, son lassiguientes:

Desde el 1º de Nbre. al 28 de Febrero 1/2 de la mañana.
« « de Marzo al 30 de Abril.. 1/2 « «
« « de Mayo al 31 de Agosto.. 1/2 « «
« « de S'bre. al 31 de Octubre. 1/2 « «
Montevideo, Febrero 21 de 1865.

GERARDO SIENRA, Gerente.

Diligencias de Pando, Canelones y Santa Lucía.

Se dará el itinerario oportunamente.

Carrera de los Omnibus.

PARA LA UNION.

Empiezan sus viages redondos desde las 6 de la mañana hasta las 12, y desde las 2 de la tarde hasta las 7.—Precio.....

PARA EL PASO DEL MOLINO.

Sale de Montevideo todos los dias á la.....y del Paso del Molino á las..... Precio.....

Movimiento de vapores.

Salen de Montevideo, de las 5 á las 6de la tarde.

EL « RIO DE LA PLATA »,

Para Buenos Aires, los Lúnes, Miércoles y Viérnes.

EL « TÉVERE »,

Para Buenos Aires, los Mártes y Sábados.

EL « URUGUAY, »

Para Buenos Aires y Puertos del Uruguay, todos los Miércoles.

Salen de Buenos Aires.

Además de los tres vapores arriba indicados;

EL « BUENOS AIRES ».

Para el Rosario con escala en todos los puertos del tránsito y entrando á la laguna de San Pedro, saliendo....

EL « ERA ».

Para el Uruguay hasta el Salto y Concordia, tocando en el puerto de Gualeguaychú; sale los dias 2, 7, 12, 17, 22 y 27 de cada mes, á las 10 en punto.

Paquetes Europeos.

PAQUETE INGLES « MERSEY »

Llega del 12 al 13 de cada mes de Rio Janeiro, con la balija de Southampton y puertos intermedios.

Sale para Buenos Aires el mismo dia ó el dia siguiente; y vuelve de este último puerto el 28 ó el 29, siguiendo para Rio Janeiro con la balija para Europa y puertos intermedios del 29 al 31 de cada mes.

PAQUEBOT POSTE FRANCÉS « SAINTONGE ».

Llega del 27 al 28 de cada mes de Rio Janeiro, con la balija de Burdeos y puertos intermedios.

Sale para Buenos Aires el mismo dia ó el dia siguiente; y vuelve de este último puerto el 13 de cada mes, siguiendo para Rio Janeiro, con la balija para Europa y puerto, intermedios, el 15 del mismo.

PILDORAS VEGETALES
AZUCARADAS
DE KEMP NUEVA-YORK

Tercianas, curnelones nsombrosas —El Dr. Egbert Sipms, del Colegio de Medicina de Filadelfia, y uno de los médicos mas populares de Minnesota, escribe á un amigo suyo de Nueva York, diciéndole que las **Píldoras Azucaradas de Bristol** están haciendo maravillas en esa region, en los casos de Tercianas y Fiebres Biliosas Remitentes. Publicamos el siguiente estracto de sus observaciones, con permiso del caballero á quien se dirijio la carta:—«Sabe Vd. que no soy muy partidario de las píldoras recomendadas en anuncios. La mayor parte no valen nada, y muchas son peligrosas. Pero las **Píldoras Azucaradas de Bristol** son una escepcion. No puede encontrarse un catártico acerco mejor que este. No hay en toda la farmacopea, al menos que yo sepa, cosa que pueda igualárseles. Ni es esto todo: son agradables al paladar; y las propiedades antibiliosas de las Píldoras, las hacen un medicamento positivamente imprescindible para las fiebres biliosas intermitente y remitentes, tan comunes en esta region. Me he convencido de que son sumamente eficaces para las tercianas. Son tónicas y aperitivas, y pueden administrarse con los mejores resultados en los casos en que los purgantes drásticos serian peligrosos.» Estan acomodadas en frasquitos y se conservan en cualquier clima.—Se hallan de venta en todas las droguerías. 170—1p.

Dependiente Ofrece al comercio sus servicios, en cualesquier clase de este ramo, una persona que dará garantías de su conducta y aptitudes, aceptando colocacion, desde tenedor de libros, hasta director, ó capataz de un establecimiento en esta ciudad, por módica retribucion.—El que lo precisa ocurra á la calle de Buenos Aires, núm. 17. 151—6.

PELUQUERIA
DE SOLIS
Calle de Buenos Aires, frente á los arcos de Don Elias Gil.
RECUERDO DE AMOR Y AMISTAD.

En este Establecimiento se hace toda clase de dibujos de cabello para poner en cuadros, medallones, guardapelos, etc., etc.

Igualmente toda clase de tejidos para cadenas de reloj, pulseras, anillos, botones, alfileres de corbata, etc., etc.

PREVENCION.

Debe desconfiarse mucho, de las obras que dicen hacerse en otras peluquerías, y que en realidad son hechas en Europa, ENGAÑANDO ASI LA BUENA FÉ DEL PÚBLICO.

El dueño de este Establecimiento para garantir que en su casa no se hace como en las demás de esta clase, invita á ver trabajar las obras que cualquiera se digne encomendarle. 19p.

ARMAS
FRANCESAS Y BRASILERAS

PISTOLAS, ESPADAS, REVOLVERES, FACONES, PUÑALES
Y ARMAS DE TODAS CLASES
GAQUEREL. CALLE DEL RINCON, 143.

CASA DEL RAMILLETE DE FLORES.
CIGARRERIA DEL BANCO
80 — CALLE DE ITUZAINGO — 82

El propietario de este muy acreditado establecimiento tiene el honor de informar á sus numerosos favorecedores, que por los últimos vapores ha recibido un surtido muy grande de todas clases de artículos de Fantasía como para regalos.

Cigarreras chicas y grandes de carey, paliteras de marfil, carey y plata, carteras de todas clases, ricas cajitas para cigarros y tabaco, corbatas, bastones con y sin estoque, paraguas y entonces de 16 barillas, Perfumería de Lubin, Guerlain, coudray, sociedad higiénica Pinaud etc.

Pitos de Espuma de Mar, de Brugere, ardenaises y de todas clases, boquillas, bolsas para tabaco tabaqueras, Fotografías, albums para retratos.

Tambien un gran surtido de cigarros habanos de todas clases y precios, tambien de Bahia, de Burdeos Suizos.

Tabaco Francés para el pito, Surco, latakié, maryland, Ingles, allemand, foubiran etc.

RAPÉ FRANCÉS Y BRASILERO.
GUANTES DE CABRITILLA.

Aguasecutan paletos impermeables muy conveniente para la estacion. n. 15

Almacen Inglés —Calle 25 de Agosto núm. 33 y 35.—El mayor y mejor surtido en la ciudad—Hoy se han recibido jamones ingleses; idem Westphalia de la mejor calidad: salchichon de Bolonia, fiambres y Hamburgo; quesos ingleses; galletitas inglesas; té múy rico; encurtidos; salsas; dulces ingleses; conservas inglesas, francesas, americanas é italianas. n 21 15 p.

Dependiente Se precisa uno para el menudeo de un almacen—Calle del Cerrito número 186. n91—8p.

Vino Xerez Desde regular á muy superior en barriles de 2 y 4 @.
Id. Id. superior en cajones de 12 botellas.
Id. Pajarete idem en barriles de 1 y 2 @.
Id. Moscatel idem en idem idem.
Id. Oporto idem en idem y en ejs. de 12 botellas
Id. Madera idem en idem.
Id. Seco de Cádiz idem en cuarterolas.
Id. Tinto añejo, *ojo de gallo,* idem en idem.
Se venden á precios moderados en el escritorio de Teodoro Reissig, calle de Zavala núm. 23n. 131—15p.

CARNEROS.

P. GIOT, cuyo establecimiento de animales productores está hoy ventajosamente conocido de los señores estancieros, tiene el honor de repetir á esto que encontrarán en su establecimiento un gran surtido de carneros y ovejas merinas, importadas de Europa, de las razas mas puras de Rambouillet y Negrete, á un precio módico.

En la actualidad el establecimiento tiene como vender ya animales nacidos en el país, de superior calidad.

Consta á todos que los animales de este establecimiento están ya alimentados y van al pastoreo todos los dias, de modo que todo esto constituye una gran ventaja para los compradores. Además, son fuertes, robustos y de una constitucion inmejorable; producen mucha lana larga y fina, nerviosa y elástica.

El peso ordinario de la lana que pueden producir es el siguiente—

Carneros Rambouillet, de	18 á 23	℔.
Ovejas idem,	« 14 á 21	«
Carneros Negretes,	« 14 á 20	«
Ovejas idem,	« 12 á 15	«

El propietario del establecimiento invita á los señores estancieros á visitarlo, para que puedan juzgar de la superioridad de los animales y de su modesto precio.

El establecimiento está situado en el antiguo saladero de Lapuente, camino de las Piedras. Por informes en Montevideo, calle Cerrito 102. n. 16.

LA TUTELAR
CAJA DE AHORROS
SOBRE EL 3 p. % ESPAÑOL
CAPITAL SUSCRITO EN 7 DE DICIEMBRE DE 1864:
R$ 717,528,316,80 cts.
NÚMEROS DE SUSCRICION EN IGUAL FECHA:
95,892
INSPECCION EN MONTEVIDEO
81C — CALLE DE LOS 33 — 81C.

Nuevo Plano de Montevideo — levantado por Arturo de Seelstrang—Agrimensor é Ingeniero, y publicado por la Litografía de Mége y Willems—Calle del 25 de mayo núm. 181 183 y 185. 127—8p.

LIQUIDACION
87 — CALLE 25 DE MAYO — 87.

Se acaba de recibir por paquetes del Havre y el Saintonge un gran surtido de—

GORRAS DE LA ESTACION.

Así como varias otras novedades que se venderán con una gran rebaja en los precios, por conclusion de negocios. 146—1m.

Se necesita en la casa calle de Sarandí núm 123, de una Señora para cuidar una enferma; la que se encuentre apta para ello, puede ocurrir á la misma casa. 183—3p.

GRAN SURTIDO
DE
ALMANAQUES ILUSTRADOS
PARA EL AÑO 1865.
PEQUEÑOS Y GRANDES, SENCILLOS, DOBLES Y TRIPLES,
POR MENOR
á 1, 2, 4, 10 y 12 VINTENES, CADA UNO.
POR MAYOR
á 4, 6, 12 y 15 REALES LA DOCENA

EL GRAN
ALMANAQUE DEL SIGLO
Anuario religioso, astronómico, marítimo, mercantil, europeo, universal, del agricultor, del comerciante, del curioso, de la juventud, de la familia, &. &
CONTIENE
DE 192 PÁGINAS COMPACTAS
42 ILUSTRACIONES
Y 25 VIÑETAS
Con los lejos y *frentes* y planillas de reduccion de monedas.
CINCO REALES.
POR MAYOR, SE HACE UN DESCUENTO DE CONSIDERACION

LIBRERIA DE LASTARRIA
202—25 DE MAYO—202

PARIS EN AMÉRICA
Traducido al castellano—Elegante ilustrada con hermosas láminas—Se vende en esta librería.

LA MUGER
Apuntes para un libro, por D. Severo Catalina, de la Academia Española.
Se vende en la librería de Lastarria, 25 de Mayo 202.

CORREO DEL DOMINGO
PERIÓDICO ILUSTRADO SEMANAL
Empezó á publicarse en Buenos Aires el 10 de Enero de 1865. Tiene por colaboradores á los mas notables escritores del Rio de la Plata. Se reciben suscriciones en esta librería.

STORY
PODER JUDICIAL DE LOS E. UNIDOS, un volumen.
BREVE ESPOSICION DE LA CONSTITUCION DE LOS ESTADOS UNIDOS, un volumen—Estos dos libros han sido traducidos del testo inglés por D. J. M. Cantilo.—Se venden en esta librería.

LA CARIDAD CRISTIANA
Por D. Enrique Perez Serich—Segunda parte del CURA DE ALDEA—Se vende en esta Librería, 25 de Mayo 202.

El Capitan de Patricios
Por el Dr. D. Juan M. Gutierrez.

Constituciones
De los Estados-Unidos (traducida del inglés), del Estado Oriental y de la República Argentina, un volumen.

Tratado
DE RECONOCIMIENTO PAZ Y AMISTAD
Entre la República Argentina y la España—Edicion hecha por los abenumentos originales—Estos tres folletos se venden en la librería de Lastarria, calle 25 de Mayo núm. 202.
175—15 p.

LIQUIDACION
POR AUSENTARSE SU DUEÑO DEL PAIS,
DE LA
PELUQUERIA DEL HELIOTROPO
256—CALLE 25 DE MAYO—258.
Baratillo de gran cantidad de artículos de gusto recien llegados.
Guantes lejítimos de Jouvin á 12 reales el par.
Bastones ricos de varios gustos, con y sin armas.
Peines y peinetas de carey, de todas clases.
Perfumeria surtida de Lubin, Pinaud y de la Sociedad Higiénica.
Lienceria fina del último gusto, y gran cantidad de otros varios artículos para hombres y señoras.
153—15p.

SE HA ABIERTO
LA
BOTICA HOMEOPÁTICA
106—CALLE DE ITUZAINGO—106.
Hay en venta:
Café homeopático.
Cacao homeopático.
Chocolate homeopático.
Tintura de arnica.
Oleina de arnica.
Botiquines homeopáticos de bolsillo y para campaña.
118—10p.

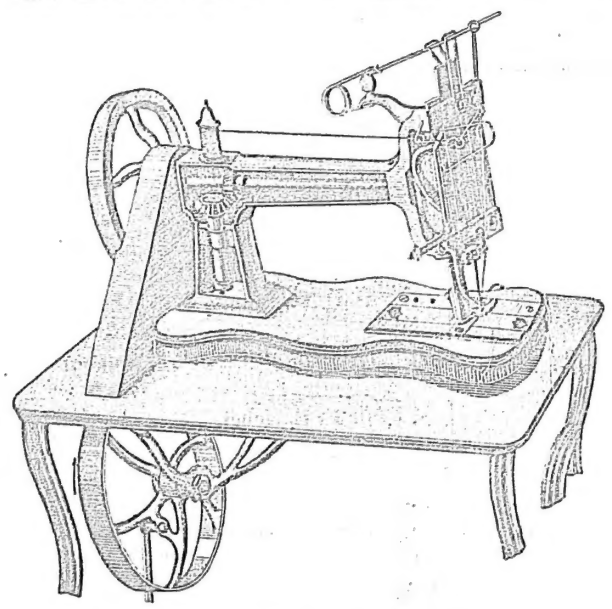
ZAPATERIA
DE LACOLLEY
154—CALLE 25 DE MAYO—154.
Se participa al público en general que en esta acreditada zapatería se reciben, por todos los paquetes de Europa, de las primeras fábricas de Paris.
EL Sn. MÉLIÉS,
y varias otras, un rico surtido de calzado, botas de becerro finas y de doble suela, botines de idem finos y de doble suela, y escoceses, zapatos de becerro, idem escarpines de cabritilla, botas granaderas inglesas y francesas, de becerro y de baqueta, zapatillas de nonato, marroquin y cuero de perro, sandalias para esgrima, botines de lana forrados de Strasburgo, para hombre y señora, botines ingleses y franceses, para niños, polainas Largat de cuero y de lona, idem cortas, negras, blancas y de colores, sacabotas, filtros de varias clases y tamaños.
En la misma casa se encuentra la verdadera medicina de
LE ROY,
sobre píldoras, y los libros pertenecientes en español y en frances.
SE VENDE POR MAYOR Y MENOR. n. 20

Dr. PEDRO BOURSE
CIRUJANO DENTISTA
DE LOS ESTADOS-UNIDOS.
200—CALLE 25 DE MAYO—200
Frente á la Confiteria Oriental.
Se encontrará siempre pronto para toda clase de operaciones en la dentadura, tanto de cirujia como de dientes artificiales.
Todos los meses recibe avises de todas las mejoras hechas en el arte, tanto de Europa como de los Estados-Unidos.
¡Todas las obras están garantidas!
Teniendo treinta años de práctica en este país, está seguro que puede conocer las enfermedades peculiares de este clima.
A los pobres se sacan muelas gratis, como siempre. n. 18

Almacen inglés Calle de 25 de Agosto núms. 33 y 35.—Hay en venta una partida de camisas inglesas de la mejor calidad, á precio de fábrica. n. 108—15 p.

AL CORSE ORIENTAL

FABRICA D CORSES



CALLE DE ITUZAINGO NÚM. 118.

En este Establecimiento se acaba de recibir de New-York un especial surtido de las acreditadas máquinas de coser de la fábrica de los Señores Singer y C.ª para

Zapateros
Sastres
Talabarteros
Aparadores
Molineros
y Costureras.

Estas últimas, además de los dos pespuntes hacen los trabajos que á continuacion se espresan sin necesidad de hilvanar:

Dobladillos
Sobre costura
Alforsas
Acolchonar
Encordonar
Fruncir
y Bordar.

Cualquiera de las espresadas máquinas llegado el momento de su venta serán efectuadas con una garantia firmada al comprador.
A mas de la susodicha garantia existe en el mismo Establecimiento una persona que se ocupa espresamente de pasar á las casas el enseño de ellas. A mas pongo en conocimiento del público que hay de repuesto todo lo que sea concerniente á máquinas.
Los precios son módicos ya sea á plazo ó al contado.

Mme. CAMILLE.

MEDIA ESTACION.
CASA DEL PROFETA
275—*Calle del 25 de Mayo*—275
MARQUET E HIJO.

Los dueños de este Establecimiento, participan á sus favorecedores que acaban de recibir una numerosisima cantidad de Ropa Hecha al último CHIC, bajo la direccion propia del Sr. Marquet padre. Tambien tienen un riquisimo surtido de géneros, paletots, pantalons y chalecos SOBRE MEDIDA. La reputacion bien acreditada de esta casa es para los compradores una garantia segura de elegancia, buen gusto y precios equitativos. n28

ARMERIA Y CUCHILLERIA
DE L. GAQUEREL
143—CALLE DEL RINCON—143.
Revolveres y toda clase de armas. Instrumentos de Cirugia y de Dentista. Cuchillos para Saladeros y toda clase de trabajos.
Fábrica especial de Braguero, cintas para la barriga, suspensores, medias elásticas, geringas, mamaderas, etc.
Cubiertos de mesa franceses, Ruolz, Christofle, y cuchilleria de cocina, de mesa, etc. por mayor y menor. n. 27.

Almacen inglés —Calle 25 de Agosto números 33 y 35—Se ha recibido por el vapor inglés «Keplers» de Liverpool un gran surtido de los siguiente sefectos, de la mejor calidad:

Té Souchong, fino.	Jamones de Westphalia.
Id. Congo, idem,	Salchichon de Bolonia.
Id. Orange Pekoe, idem.	Idem de tiénora,
Id. Oolong, idem.	Idem de Hamburgo.
Id. Perla, idem.	Conservas inglesas.
Jamones ingleses.	Galletitas de todas marcas.
Quesos idem.	La mayor y mejor surtida
Mantera en tarros de vidrio	en comestibles y bebidas de
de 12 ℔ y en barriles.	este ramo en la ciudad.

n107—15p.

Almacenes de pianos —El abajo firmado ofrece sus servicios al público para afinar y componer pianos y organos. Tambien se encontraran pianos nuevos en venta y tambien usados para alquilar. Los pianos nuevos son medio oblicuos solidos y de los mejores autores y fábricas de Europa á precios sumamente módicos—Calle del 1º de mayo núm. 10 frente al teatro de San Felipe y Santiago—*Luis Heinecke.* 103—1mes.

Idiomas Una señora que posee los idiomas francés é inglés, se ofrece á los padres de familia que gusten utilizar sus conocimientos en estos importantes ramos de educacion; garantiéndoles la consagracion mas esmerada—Para tratar y demás dirijirse á la calle del 25 de Agosto núm. 90. 185—3p.

Al comercio Los Srs. Bellini y Casaroio avisan al comercio que han vendido el almacen de menudéo sito en las calles de los Andes y Uruguay; las personas que tengan relamaciones se presentaran en el término de 3 dias. 185—3p.

Juan Welker Grabador — Sucesor de Magistretti, calle de Misione á núm. 127—En aquel establecimiento se hacen toda clase de trabajos en metales, como sellos para lacre, timbres secos y humedos, medallas de oro y plata, muestrario plano de relieve y toda clase de relieves en el marfil, nacar y madera. Precios equitativos. n93—10p.

Café Restaurand de los pirineos, Plaza del teatro de Solis. Los nuevos propietarios de este establecimiento tienen el honor de participar á los gastrónomos de esta capital, que se ha habierto el *Café Restaurant* y que nada deja de desear en la calidad de sus manjares vinos y buen servicio. Se toman *pensionistas* se hacen *comidas de encargo, banquete* etc., etc.
Se lleva comida á las casas.
Almuerzos y comidas desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche. n. 90—15 p.

La «Nacion Argentina»
Diario político, literario y comercial que se publica en Buenos Aires.

El «Nacional»
Diario de la tarde que se publica en Buenos Aires.
Precio de la suscricion mensual $n. 2.00 pagadero adelantado—Se recibirán con puntualidad por todos los vapores de Buenos Aires—Se suscribe en esta imprenta, en la Librería Nueva de Lastarria calle del 25 de Mayo núm. 202 y en el *Telégrafo Marítimo.* 132—1mes

Libranzas Sobre España—El giro sobre todos los puertos de la Peninsula Española, queda restablecido como anteriormente, en la oficina de la Tutelar, calle de los 33 núm. 81 C. n. 83—15 p.

IMPRENTA Y ESTEREOTIPIA DE MAINY Y Cª
296—CALLE 25 DE MAYO—296
En este establecimiento se hace toda clase de trabajos concernientes á la imprenta, tanto en el ramo de tipografia como en el de estereotipia, litografia, encuadernacion, rayado, etc., etc. En el mismo establecimiento se hallan de venta todas clases de papeles, tintas, cartones, etc., etc. Tambien se hallan de venta todas clases de objetos de escritorio, como libros, diarios, libretas, papel de hilo, papel de hilo, papeles, lápices, etc., todo á precios sumamente reducidos. Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, como ser: prospectos, circulares, tarjetas, esquelas de convites, facturas, cuentas corrientes, etc., etc. Se hacen toda clase de objetos de este género, como ser: cuadros, marcos, libretas, papeles, etc., etc. En la misma casa se fabrican y componen todos los instrumentos de música, como ser: violines, violoncellos, bajos, flautas, clarinetes, oficleides, bombardones, cornetas de llaves, cornetas de pistones, trompas, trombones, bombardinos, bugles, fliscornos, saxhorns, saxotrombas, bombardones, etc., etc. Se hacen toda clase de instrumentos de madera, como ser: flautas, clarinetes, oficleides, bajones, fagotes, etc., etc. Se hacen toda clase de instrumentos de cuerda, como ser: violines, violoncellos, contrabajos, guitarras, bandolines, arpas, etc., etc. Se hacen toda clase de instrumentos de percusion, como ser: timbales, bombos, redoblantes, platillos, triangulos, etc., etc. Se hacen toda clase de instrumentos de metal, como ser: trompetas, cornetas de pistones, cornetas de llaves, trombones, bombardinos, bugles, fliscornos, saxhorns, saxotrombas, bombardones, etc., etc. Se hacen toda clase de objetos de este género, como ser: cuadros, marcos, libretas, papeles, etc., etc. En la misma casa se fabrican y componen todos los instrumentos de música, como ser: violines, violoncellos, bajos,